

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Použitie materiálu /zmesi** Čistiaci prostriedok

- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

- **Výrobca/dodávateľ:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher Slovakia, s.r.o.**

Bratislavská 31

SK - 949 01 Nitra

Tel.: +421 37 6555 798

E-mail: info.sk@karcher.com

Internet: www.karcher.com

- **Informačné oddelenie:**

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)

(+421) 2 5477 4166

V prípade udalostí s nebezpečnými látkami [alebo nebezpečnými tovarmi]

Vytekanie, netesnosť, požiar, výbuch alebo nehoda

Zavolajte spoločnosť CHEMTREC, 24 hod. denne

Mimo územia USA a Kanady: +1 703 741-5970 (možnosť hovoru na účet volaného)

V rámci USA a Kanady: 1-800-424-9300

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

- **2.2 Prvky označovania**

- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá

- **Výstražné piktogramy** odpadá

- **Výstražné slovo** odpadá

- **Výstražné upozornenia** odpadá

*(pokračovanie na strane 2)*

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**

(pokračovanie zo strany 1)

**Ďalšie údaje:**

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

**2.3 Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB**· **PBT:** Nepoužiteľný· **vPvB:** Nepoužiteľný· **Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi**· **Popis:** Rozpúšťadlová zmes.**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 5131-66-8

EINECS: 225-878-4

Indexové číslo: 603-052-00-8

Reg.nr.: 01-2119475527-28-XXXX

1-butoxypropán-2-ol

⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

≥5-&lt;10%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených označení špecifických rizík je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci**· **po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.· **po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.· **po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.· **po prehltnutí:**

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

(pokračovanie na strane 3)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769***(pokračovanie zo strany 2)***· 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 5.3 Pokyny pre požiarnikov****· Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.**· Ďalšie údaje** Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****· 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.**· 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

**· 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá).

**· 6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****· 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

**· Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.**· 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility****· Skladovanie:****· Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.**· Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív.**· Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne**· 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****· 8.1 Kontrolné parametre****· Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

*(pokračovanie na strane 4)*

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**

(pokračovanie zo strany 3)

· **DNEL**

**57-55-6 Propylene glycol**

orálne	DNEL	85 mg/kg×d (spotrebiteľ)
dermálne	DNEL	213 mg/kg×d (spotrebiteľ)
inhalatívne	DNEL	168 mg/m <sup>3</sup> (zamestnanec) 50 mg/m <sup>3</sup> (spotrebiteľ)

· **PNEC**

**57-55-6 Propylene glycol**

PNEC	26 mg/l (marine water) 2000 mg/l (STP)
------	---

· **8.2 Kontroly expozície**

- **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:** Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrany dýchacích ciest** Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.
- **Ochrana rúk:** Nevyžaduje sa.
- **Materiál rukavíc** Nevyžaduje sa.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** Nevyžaduje sa.
- **Ochrany očí/tváre** Nevyžaduje sa.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· Skupenstvo	kvapalné
· Farba:	bezfarebný
· Zápach:	špecifické pre produkt
· Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
· Teplota topenia/tuhnutia:	-20 °C
· Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	neurčený
· Horľavosť	Nepoužiteľný
· Dolná a horná medza výbušnosti	
· spodná:	Neurčené.
· horná:	Neurčené.
· Teplota vzplanutia:	78 °C (Closed Cup)
· Teplota samovznietenia:	nevzťahuje
· Teplota rozkladu:	Neurčené.
· Hodnota pH	Nepoužiteľný
· Viskozita:	
· Kinematická viskozita	Neurčené.
· dynamická pri 20 °C:	13 mPas
· Rozpustnosť	
· Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný

(pokračovanie na strane 5)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**

(pokračovanie zo strany 4)

· Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
· Tlak pár	Neurčené.
· Hustota a/alebo relatívna hustota	
· Hustota pri 20 °C:	0,944 g/cm <sup>3</sup>
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pár:	Neurčené.
· Relatívna hustota pár	Neurčené.
· Vlastnosti častíc	Nepoužiteľný

### 9.2 Iné informácie

· Vzhľad:	
· Forma:	kvapalné
· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
· Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Zmena skupenstva	
· Rýchlosť odparovania	Neurčené.

### Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

· Výbušniny	odpadá
· Horľavé plyny	odpadá
· Aerosóly	odpadá
· Oxidujúce plyny	odpadá
· Plyny pod tlakom	odpadá
· Horľavé kvapaliny	odpadá
· Horľavé tuhé látky	odpadá
· Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
· Oxidujúce kvapaliny	odpadá
· Oxidujúce tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá
· Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** zodpovedá 10.3
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

(pokračovanie na strane 6)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**

(pokračovanie zo strany 5)

- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

#### 57-55-6 Propylene glycol

orálne	LD50	22000 mg/kg (Krysa)
--------	------	---------------------

#### 5131-66-8 1-butoxypropán-2-ol

orálne	LD50	3300 mg/kg (Krysa)
--------	------	--------------------

- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**

- **Vodná toxicita:**

#### 57-55-6 Propylene glycol

LC50/96 h	40613 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
-----------	----------------------------------

#### 5131-66-8 1-butoxypropán-2-ol

LC50/96 h	560-1000 mg/l (fish)
-----------	----------------------

(pokračovanie na strane 7)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**

(pokračovanie zo strany 6)

· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **Eliminačný stupeň:**

5131-66-8 1-butoxypropán-2-ol

OECD 301E 90 % (28 d)

· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

· **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**

· **Ďalšie ekologické údaje:**

· **Hodnota CSB (chemická spotreba kyslíka COD):** 1022,000 mg/l

· **Všeobecné údaje:**

Výrobok neobsahuje organicky viazané halogény (bez AOX-antioxidanty).

Výrobok neobsahuje organické komplexotvorné látky.

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**

· **Odporúčanie:**

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.

· **Europejský katalog odpadov**

20 01 30 | detergenty iné ako uvedené v 20 01 29

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:** Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

· **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

· **ADR, IMDG, IATA**

odpadá

(pokračovanie na strane 8)



## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769**

(pokračovanie zo strany 7)

· <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	odpadá
· <b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Trieda</b>	odpadá
· <b>14.4 Obalová skupina</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	odpadá
· <b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</b>	Nepoužiteľný
· <b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Nepoužiteľný
· <b>14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b>	Nepoužiteľný
· <b>UN "Model Regulation":</b>	odpadá

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Rady 2012/18/EÚ**

· **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Národné predpisy:**

Pri vypracovávaní karty bezpečnostných údajov boli použité nasledovné zákony, nariadenia a vyhlášky:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH)

Klasifikácia bola vykonaná podľa zákona č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006

Zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch

Medzinárodná cestná doprava nebezpečného tovaru ADR

Medzinárodná železničná doprava nebezpečného tovaru RID

Medzinárodná námorná doprava nebezpečného tovaru IMDG

Medzinárodná letecká doprava nebezpečného tovaru ICAO/IATA

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov

Nariadenie vlády SR č. 356/2006 Z. z. a č. 301/2007 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s karcinogénnym a mutagénym faktorom pri práci

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z. z. o protipožiarnej bezpečnosti

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Nariadenie vlády SR č. 46/2009 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače

(pokračovanie na strane 9)



**Karta bezpečnostných údajov  
podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 18.05.2024

Číslo verzie 6 (nahrádza verziu 5)

Revízia: 17.04.2024

**Obchodný názov: Univerzálny prostriedok na odstraňovanie škvŕn RM 769***(pokračovanie zo strany 8)*

- **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Na požiadanie je možné poskytnúť informačný list produktu.

**· Relevantné vety**

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**· Partner na konzultáciu:**

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

**· Číslo predchádzajúcej verzie: 5****· Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

**· \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

- 0-011-870-0 RM 769/1-2 2-723